



# Municipio di S. Antonino

Via Municipio 10, 6592 S. Antonino

Tel. 091 850 20 90 cancelleria@santonino.ch  
Fax 091 850 20 99 http://www.santonino.ch  
Ccp 65-791-4

S. Antonino, 20 ottobre 2014

**MESSAGGIO MUNICIPALE N. 16/2014: Richiesta di un credito di fr. 1'260'500.00 per la realizzazione del nuovo Centro raccolta differenziata dei rifiuti di S. Antonino e di alcuni magazzini comunali**

=====

Gentile Signora Presidente,  
Gentili Signore ed egregi Signori Consiglieri,

con il presente messaggio sottoponiamo alla vostra attenzione la richiesta di un credito di fr. 1'260'500.00 destinato al finanziamento della realizzazione del nuovo Centro di raccolta differenziata dei rifiuti di S. Antonino. All'interno dello stesso è pure prevista la creazione di spazi chiusi, parte dei quali fungeranno da magazzino per far fronte a esigenze puntuali nel comune.

## 1. Introduzione

Dopo una lunga fase per la ricerca di un sito idoneo per la realizzazione di un'adeguata struttura centralizzata per la raccolta differenziata dei rifiuti, il Municipio ha individuato sul terreno di proprietà del Patriziato di S. Antonino sul confine Sud-Ovest dell'attuale campo sportivo (fondo no. 146 RFD) l'ubicazione che, a suo giudizio, meglio si presta per fornire un adeguato servizio alla popolazione e che minimizza i disagi che l'esercizio di tali infrastrutture generano se realizzate nelle vicinanze o a ridosso di zone residenziali. Il fondo scelto si trova già all'interno della zona vincolata per la realizzazione di attrezzature ed edifici d'interesse pubblico, per cui dal profilo pianificatorio ci si è potuti limitare alla sola procedura (in corso) di modifica di poco conto del Piano regolatore per definirne la destinazione (art. 34 Legge sullo sviluppo territoriale -Lst-, RL 7.1.1.1).

Con il Patriziato è previsto un accordo per la concessione al Comune di un diritto d'uso per 50 anni. Per maggiori dettagli a questo proposito si rinvia al Messaggio no. 15/2014 del 25 agosto 2014, concernente l'uso di una superficie di 1'521 mq al mappale no. 146 RFD di S. Antonino di proprietà del Patriziato per la realizzazione del nuovo centro per la raccolta differenziata dei rifiuti.

## 2. Descrizione del progetto

Nel 2013, su incarico del Municipio, lo studio FÜRST & Associati SA di Sementina ha verificato l'idoneità del fondo ad ospitare il nuovo centro per la raccolta differenziata dei rifiuti, approfondendo in particolare, viste le caratteristiche della zona, l'aspetto idrologico. Da tale studio non sono emersi particolari elementi che possano impedire la realizzazione. Successivamente, in accordo con il Patriziato si è quindi proceduto con la progettazione di massima dapprima e con la progettazione definitiva in seguito, sempre tramite il medesimo Studio d'ingegneria forestale e consulenza ambientale.

In fase di progettazione si è tenuto conto delle particolarità del terreno (problemi idrologici, vicinanza con il campo sportivo, zona d'ombra nel periodo invernale, ...), così come delle indicazioni/direttive fornite dal Cantone in merito alla gestione della raccolta differenziata dei rifiuti. Si è studiato una particolare logistica che permetta agli utenti di giungere in automobile senza problemi e che permetta ai mezzi pesanti di manovrare facilmente all'interno del sedime per il carico e scarico delle benne.



# Municipio di S. Antonino

Via Municipio 10, 6592 S. Antonino

Tel. 091 850 20 90 cancelleria@santonino.ch

Fax 091 850 20 99 <http://www.santonino.ch>

Ccp 65-791-4

2

La struttura, che occuperà una superficie di ca. 1'500 m<sup>2</sup>, sarà interamente recintata e munita di videosorveglianza. Oltre a quanto serve per la raccolta differenziata dei rifiuti (vetro, ferro, alluminio, PET, carta, scarti verdi, ...), il progetto prevede pure degli spazi coperti con una superficie complessiva di 207 m<sup>2</sup>, destinati allo stoccaggio per i rifiuti speciali (con adeguate misure costruttive dettate dalle esigenze di protezione delle acque), allo stazionamento di un veicolo di servizio, al locale riscaldato con servizio igienico per l'addetto ai lavori e dei magazzini (90 m<sup>2</sup>) per far fronte a esigenze puntuali di deposito di attrezzature e di materiale nel comune. Per una descrizione di dettaglio dell'opera, rinviamo al progetto del 27 marzo 2014 dello studio Fürst & Associati SA.

### 3. Preventivo di spesa

Il costo complessivo dell'opera, come indicato nel progetto, ammonta a fr. 1'260'500.00, così suddiviso:

<b>1. Lavori preparatori</b>		<b>4'000.00 CHF</b>
Sgombero, preparazione del terreno	fr. 4'000.00	
<b>2. Edificio</b>		<b>575'000.00 CHF</b>
Fossa	fr. 23'000.00	
Costruzione grezza 1	fr. 270'000.00	
Costruzione grezza 2	fr. 90'000.00	
Impianti elettrici	fr. 30'000.00	
Impianti riscaldamento e raffreddamento	fr. 2'000.00	
Impianti sanitari	fr. 11'500.00	
Finiture 1	fr. 18'000.00	
Finiture 2	fr. 32'500.00	
Onorari	fr. 98'000.00	
<b>3. Attrezzature di esercizio</b>		<b>100'000.00 CHF</b>
Impianti di trasporto e di immagazzinamento	fr. 100'000.00	
<b>4. Lavori esterni</b>		<b>486'000.00 CHF</b>
Costruzione grezza e finiture	fr. 355'000.00	
Giardini	fr. 60'000.00	
Impianti	fr. 7'500.00	
Raccordo alle condotte di allacciamento	fr. 7'500.00	
Onorari	fr. 56'000.00	
<b>5. Costi secondari e costi transitori</b>		<b>95'500.00 CHF</b>
Campioni, modelli, riproduzioni	fr. 4'500.00	
Altri costi secondari	fr. 3'000.00	
Imposta sul valore aggiunto (IVA)	fr. 68'000.00	
<u>Costi transitori per accantonamenti e riserve</u>	<u>fr. 20'000.00</u>	
<b><u>TOTALE COMPLESSIVO</u></b>		<b><u>1'260'500.00 CHF</u></b>

Rispetto al progetto, che non prevede costi per il punto no. 3 "Attrezzature d'esercizio", nel preventivo d'investimento è stata inserita a titolo prudenziale la cifra di fr. 100'000.00 in quanto per la dotazione delle benne e dei contenitori, tutto dipenderà dai contratti che saranno sottoscritti con gli operatori del settore (esempio benne proprie o benne a noleggio ancora da valutare). La cifra indicata, equivale ad un eventuale acquisto di tutte le benne e ci è stata fornita a parte dal progettista (offerta fr. 92'893.80 + imprevisti e arrotondamento fr. 7'106.20).



## Municipio di S. Antonino

Via Municipio 10, 6592 S. Antonino

Tel. 091 850 20 90 cancelleria@santonino.ch

Fax 091 850 20 99 <http://www.santonino.ch>

Ccp 65-791-4

#### 4. Conclusioni:

Con la realizzazione dell'opera oggetto del presente messaggio, sarà possibile migliorare notevolmente la logistica e la gestione della raccolta differenziata dei rifiuti, contribuendo così, unitamente alla sensibilità della popolazione, ad un maggiore recupero delle materia prime reinseribili, nella stessa forma o in forme diverse, nel ciclo produttivo, con innegabili benefici ambientali e per le future generazioni.

L'opera permetterà pure un riordino nelle strutture attualmente a disposizione per la raccolta differenziata, permettendo anche di migliorare l'immagine del Comune all'entrata del nucleo (centro ex- latteria) e nella zona collinare (centro presso l'alambicco).

A livello di costi si può dire che l'investimento è previsto nel Piano finanziario e, considerata la durata di vita dell'infrastruttura e i tempi d'ammortamento della stessa l'incidenza finanziaria sui conti comunali è sopportabile.

In considerazione di quanto precede, invitiamo il Consiglio Comunale a voler risolvere:

1. **È approvato il progetto per la realizzazione del nuovo Centro raccolta rifiuti di S. Antonino con annessi alcuni magazzini comunali;**
2. **Al Municipio è concesso il relativo credito d'investimento di fr. 1'260'500.00;**
3. **Se non utilizzato il credito decade entro 3 anni.**

IL SINDACO: PER IL MUNICIPIO

Christian Vitta

IL SEGRETARIO:

Davide Vassalli

Approvato con risoluzione municipale No. 1583 del 20 ottobre 2014  
Commissioni incaricate dell'esame: Gestione ed Edilizia

Allegati: Estratto progetto definitivo e preventivo

Nota: per gli interessati, presso la Cancelleria comunale, è disponibile ulteriore documentazione tecnica.

## Preventivo a 2 cifre

Committente: Municipio di S. Antonino  
Oggetto: CENTRO RACCOLTA RIFIUTI, S. ANTONINO  
N° oggetto: ESA 14

Data: 27 marzo 2014

Pagina 2

CCC	Designazione	Importo	[%]
<b>1</b>	<b>Lavori preparatori</b>	<b>4'000.00</b>	<b>0.34</b>
11	Sgombero, preparazione del terreno	4'000.00	0.34
<b>2</b>	<b>Edificio</b>	<b>575'000.00</b>	<b>49.55</b>
20	Fossa	23'000.00	1.98
21	Costruzione grezza 1	270'000.00	23.27
22	Costruzione grezza 2	90'000.00	7.76
23	Impianti elettrici	30'000.00	2.59
24	Impianti riscald., ventilaz., condiz.aria, refrigerazione	2'000.00	0.17
25	Impianti sanitari	11'500.00	0.99
27	Finiture 1	18'000.00	1.55
28	Finiture 2	32'500.00	2.80
29	Onorari	98'000.00	8.44
<b>3</b>	<b>Attrezzature di esercizio</b>		
36	Impianti di trasporto, impianti di immagazzinamento		
<b>4</b>	<b>Lavori esterni</b>	<b>486'000.00</b>	<b>41.88</b>
41	Costruzione grezza e finiture	355'000.00	30.59
42	Giardini	60'000.00	5.17
44	Impianti	7'500.00	0.65
45	Raccordo alle condotte di allacciamento(all'int.del fondo)	7'500.00	0.65
49	Onorari	56'000.00	4.83
<b>5</b>	<b>Costi secondari e conti transitori</b>	<b>95'500.00</b>	<b>8.23</b>
52	Campioni, modelli, riproduzioni, documentazione	4'500.00	0.39
56	Altri costi secondari	3'000.00	0.26
57	Imposta sul valore aggiunto (IVA)	68'000.00	5.86
58	Conti transitori per accantonamenti e riserve	20'000.00	1.72
	<b>Totale</b>	<b>1'160'500.00</b>	